

SINH HOẠT GIÁO XỨ - PARISH MINISTRIES

Gia đình chúng tôi muốn tìm hiểu hoặc gia nhập các Hội Đoàn sau đây
We want more information or join the following groups (councils)

Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể (*Eucharistic Youth Movement*)
Đoàn Hiệp Sĩ Kha-Luân-Bổ (*Knights of Columbus*)
Đoàn Liên Minh Thánh Tâm (*Sacred Heart Men's group*)
Hội Các Bà Mẹ Công Giáo (*Council of Catholic Mothers*)
Hội Tôn Vinh Đức Mẹ (*Marian Group*)
Hội Đạo Binh Đức Mẹ (*Legio Mariae*)
Huynh Đoàn Giáo Dân Đaminh (*Lay Dominicans*)
Phong Trào Cursillo (*Cursillo Movement*)

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình
(*Marriage Encounter*)
Ca Đoàn Emmanuel (*Children's Choir*)
Ca Đoàn Hiễn Linh (*Adult Choir*)
Ca Đoàn Thánh Gia (*Adult Choir*)
Ca Đoàn Thánh Linh (*Adult Choir*)
Ca Đoàn Thiên Ân (*Adult Choir*)
Ban Lễ Sinh/Giúp Lễ (*Altar Servers*)

Gia đình chúng tôi tình nguyện phụ giúp vào các tác vụ sau đây
We volunteer in the following ministry (ministries):

Phụng Vụ - Liturgy

Xướng Kinh (*Prayer Leader*)
Dọn Lễ (*Sacristan*)
Thừa Tác Viên Trao Mình Máu Thánh (*EMHOC*)
Thừa Tác Viên Công Bố Lời Chúa (*Lector*)
Ban Tiếp Tân (*Ushers*)
Ban Trật Tự Bãi Đậu Xe (*Security*)
Dọn Lễ Cưới (*Wedding Coordinator*)
Trang Hoàng Nhà Thờ (*Liturgical Decoration*)

Ban Bảo Trì - Maintenance

Bảo Trì/Sửa Chữa (*Maintenance*)
Handyman
Thợ Điện (*Electrician*)
Thợ Ống Nước (*Plumbing*)
Máy Lạnh (*Air Conditioning*)
Thợ Mộc (*Carpentry*)
Dọn Vệ Sinh (*Facilities Cleaning*)
Cây Cảnh (*Landscaping*)

Xã Hội - Social Outreach

Thăm Viếng Bệnh Nhân (*Visiting the Sick*)
Đưa Mình Thánh cho Bệnh Nhân (*Ministers to the Sick*)
Giúp Người Cao Niên (*Helping the elders*)
Thông Dịch Viên (*Interpreter*)
Giúp Làm Giấy Tờ Xã Hội (*Social Worker*)
Giúp Vấn Đề Tang Chết (*Bereavement*)

Giáo Dục - Education

Giảng Viên Giáo Lý Trẻ Em (*Catechists*)
Giáo Viên Việt Ngữ (*Teachers*)
Ban Giám Thị (*School Security*)
Tiến Trình Dự Tòng (*OCIA*)
Khóa Dự Bị Hôn Nhân (*Engaged Encounter*)
Lớp Rửa Tội Trẻ Em (*Baptismal Preparation*)
Lớp Xưng Tội-Rước Lễ Lần Đầu (*1st Communion*)
Lớp Thêm Sức (*Confirmation Class*)
Văn Phòng Trường Học (*School Office*)
Thư Viện (*Library*)
Hội Phụ Huynh Học Sinh (*Parents' Association*)

Truyền Thông/Kỹ Thuật Media/Technology

Bản Thông Tin Mục Vụ (*Weekly Bulletin*)
Quảng Cáo (*Advertising*)
Ấn Loát (*Publishing*)
Thiết Kế & Bảo Trì Trang Mạng Giáo Xứ
(*Design and Maintenance Parish Website*)
Âm Thanh & Ánh Sáng (*Sound and Light*)
Điện Toán (*Computer Tech*)
Thâu & Chụp Hình (*Video & Photography*)

Giáo Xứ - Parish

Công Việc Văn Phòng (*Parish Office*)
Kế Toán Tài Chánh (*Financial Accountant*)
Ban Ẩm Thực / Quán Ăn



GIÁO XỨ THÁNH PHILIPPÊ PHAN VĂN MINH
St. Philip Phan Van Minh Catholic Church
15 West Par Street, Orlando, Florida 32804
Tel. (407) 896-4210 • Fax: (407) 896-4211
www.PhilipMinh.church
office@PhilipMinh.church

ĐƠN GIA NHẬP GIÁO XỨ *Parish Registration Form*

☐ **MỚI** (*New*)

☐ **BỔ TÚC** (*Update*)

Xin vui lòng ghi theo cách Việt Nam:
(*Please write according to the Vietnamese format*)

Ngày - Tháng - Năm (*dd-mm-yyyy*)
TÊN: Thánh - Họ - Lót/Đệm - Gọi
NAME: Baptismal - Last - Middle - First

Để tải xuống đơn gia nhập giáo xứ PDF có thể điền, vui lòng sử dụng liên kết bên dưới.
(*To download the fillable PDF parish registration form, please use the link below.*)

www.philipminh.church/register

Tên Gia Trưởng: _____
(*Name of Head of Household*)

Địa Chỉ: _____
(*Address*)

Điện Thoại Di Động (*Mobile*): _____

Điện Thoại Sở làm (*Work Phone*): _____

Điện Thư (*Email*): _____

Số Danh Bộ - SDB (*Envelope Number*): _____ (*Giáo xứ sẽ ấn định số cho thành viên mới*)

Ngày Gia Nhập (*Date of Registration*): _____

**Sau khi điền xong, xin vui lòng: bỏ vào hộp thư Giáo Xứ trước thánh đường;
gửi điện thư (Email) hoặc gửi về văn phòng Giáo Xứ theo địa chỉ trên.
When completed, please drop this registration form in the mail box at the church;
email or send to the parish office at the above address.**

**Mọi dữ liệu chỉ dùng riêng cho Giáo Xứ mà thôi.
All information will be strictly confidential.**

HỒ SƠ BÍ TÍCH (Sacramental Records)

[illegible]